31994D0723

ROZHODNUTIE KOMISIE

z 26. októbra 1994,

ktorým sa mení a dopĺňa kapitola 3 prílohy I smernice Rady 92/118/EHS, stanovujúcej požiadavky kladené na zdravie zvierat a na zdravie ľudí, ktorými sa riadi obchod v a dovozy do spoločenstva produktov, ktoré nie sú predmetom daných požiadaviek stanovených v osobitných pravidlách spoločenstva uvedených v prílohe A (I) smernice 89/662/EHS a, pokiaľ ide o patogény, smernice 90/425/EHS

(Text s významom pre EHP)

(94/723/ES)

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Rady 92/118/EHS zo 17. decembra 1992, stanovujúcu požiadavky kladené na zdravie zvierat a na zdravie ľudí, ktorými sa riadi obchod v a dovoz do spoločenstva produktov, ktoré nie sú predmetom daných požiadaviek stanovených v osobitných pravidlách spoločenstva uvedených v prílohe A (I) k smernici 89/662/EHS a, pokiaľ ide o patogény, k smernici 90/425/EHS [1], naposledy zmenenej a doplnenej smernicou 94/466/ES [2], a najmä druhý odsek jej článku 15,

keďže, vzhľadom na skúsenosti získané pri uplatňovaní uvedených ustanovení, podmienky, ktorými sa riadi obchod s a dovozy surových koží a kožiek kopytníkov, na ktoré sa nevzťahuje smernica 64/433/EHS alebo 72/462/EHS, sa musia zmeniť a doplniť; keďže kapitola 3 prílohy I k danej smernici sa musí nanovo koncipovať;

keďže opatrenia uvedené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho veterinárneho výboru,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Kapitola 3 prílohy I k smernici 92/118/EHS sa týmto nahrádza prílohou k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 1. decembra 1994.

Článok 3

Toto rozhodnutie je adresované členským štátom.

V Bruseli 26. októbra 1994

Za Komisiu

René STEICHEN

člen Komisie

---

[1] Ú. v. ES L 62, 15.3.1993, s. 49.
[2] Ú. v. ES L 190, 26.7.1994, s. 26.

PRÍLOHA

„KAPITOLA 3

Kože a kožky kopytníkov (*), **na ktoré sa nevzťahuje smernica 64/433/EHS a ani 72/462/EHS a ktoré neboli podrobené určitým činiacim procesom**

I. A. Ustanovenia tejto kapitoly sa nevzťahujú na:

— kože alebo kožky kopytníkov, na ktoré sa vzťahuje smernica 64/433/EHS alebo 72/462/EHS,

— kože alebo kožky, ktoré boli podrobené úplnému procesu činenia,

— ‚wet-blue‘,

— ‚piklované kože‘,

— ‚vápnené kože‘ (ošetrené vápnom a v soľnom roztoku pri pH 12 až 13 počas najmenej ôsmich hodín).

B. V rámci pôsobnosti definovanej v A sa ustanovenia tejto kapitoly vzťahujú na čerstvé, chladené a ošetrené kože a kožky.

Na účely tohto rozhodnutia sa pod pojmom ‚ošetrené kože a kožky‘ rozumejú kože a kožky, ktoré boli:

— sušené, alebo

— suchosolené alebo mokrosolené po dobu najmenej 14 dní pred vyskladnením, alebo

— solené po dobu 7 dní morskou soľou s prídavkom uhličitanu sodného v množstve 2 %, alebo

— sušené po dobu 42 dní pri teplote najmenej 20 °C, alebo

— konzervované iným procesom, ako je činenie, ktorý sa musí určiť v súlade s postupom uvedeným v článku 18.

II. *Obchod vo vnútri spoločenstva*

A. Obchod s čerstvými alebo chladenými kožami a kožkami podlieha takým istým podmienkam týkajúcich sa zdravia zvierat, ako sú podmienky uplatniteľné pre čerstvé mäso podľa 72/461/EHS.

B. Obchod s ošetrenými kožami a kožkami bude povolený pod podmienkou, že každá zásielka bude sprevádzaná obchodným dokladom, ako je uvedené v poslednej zarážke článku 4 ods. 2 písm. a) osvedčujúcim, že:

— kože a kožky boli ošetrené v súlade s bodom I. B, a

— zásielka sa nedostala do kontaktu so žiadnym iným živočíšnym produktom a ani so živými zvieratami, ktoré by predstavovali riziko šírenia závažnej prenosnej choroby.

III. *Dovoz*

A. Čerstvé alebo chladené kože a kožky sa môžu dovážať iba z tretích krajín alebo z časti tretej krajiny, z ktorých sú na základe legislatívy spoločenstva povolené dovozy všetkých kategórií čerstvého mäsa zodpovedajúcich druhov.

B. Dovozy čerstvých alebo chladených koží a kožiek musia spĺňať podmienky týkajúce sa zdravia zvierat, ktoré sa musia stanoviť v súlade s postupom uvedeným v článku 18 a musia byť sprevádzané certifikátom o zdravotnom stave zvierat tak, ako je uvedené v článku 10 ods. 2 písm. c).

C. Dovozy ošetrených koží alebo kožiek z tretích krajín uvedených v časti 1 prílohy rozhodnutia 79/542/EHS (**) budú povolené pod podmienkou, že každá zásielka bude sprevádzaná certifikátom, ktorého vzor určí Komisia v súlade s postupom uvedeným v článku 18, v tom zmysle, že:

a) buď v prípade, že kože alebo kožky pochádzajú zo zvierat s pôvodom v regióne tretej krajiny alebo v tretej krajine, ktorá nepodlieha na základe nariadenia spoločenstva obmedzeniami v dôsledku vypuknutia závažnej prenosnej choroby, ku ktorej sú zvieratá dotknutých druhov náchylné, boli ošetrené v súlade s bodom I. B;

alebo

v prípade, že kože a kožky pochádzajú z iných regiónov tretej krajiny alebo iných tretích krajín, boli ošetrené spôsobom uvedeným v bode I. B, tretia a štvrtá zarážka;

a

b) zásielka neprišla do kontaktu so žiadnym iným živočíšnym produktom a ani so živými zvieratami, ktoré by predstavovali riziko šírenia závažnej prenosnej choroby.

D. V prípade dovozov z ktorejkoľvek tretej krajiny koží alebo kožiek prežúvavcov ošetrených v súlade s bodom I. B a ktoré boli držané oddelene po dobu 21 dní alebo boli prepravované nepretržite po dobu 21 dní, certifikát uvedený v bode C bude nahradený vyhlásením v tom zmysle, že tieto požiadavky boli splnené alebo ktorý potvrdí ich splnenie spôsobom, ktorý určí Komisia v súlade s postupom uvedeným v článku 18.

(*) Pod pojmom ‚Usne a kože kopytníkov' sa rozumejú integumenty kopytníkov.

(**) Ú. v. ES L 146, 14.6.1979, s. 15. Rozhodnutie bolo naposledy zmenené a doplnené rozhodnutím Komisie 94/59/ES (Ú. v. ES L 27, 1.2.1994, s. 53).“